# 2021 年印尼雅加達地區【正體漢字文化節】弟子規朗讀暨演講比賽實施計畫

一、目的：因新冠肺炎期間，無法到學校上課，生活常規的建立有賴於家庭與學校的合作，《弟子規》是古代聖賢學習日常生活規範重要的守則，文中短而易懂的句子，有助於教導孩童，孝順父母、友愛兄弟姊妹、希望藉由認讀古文經典，除了認識正體漢字之美外，也進行品格教育的宣導，而每位學生都能做到謹言慎行。

二、辦理單位：

（一）指導單位：中華民國僑務委員會

（二）輔導單位：駐印尼代表處僑務組

（三）主辦單位：雅加達臺灣學校

三、參賽資格：

凡對弟子規朗誦與演講有興趣者，皆可按比賽之分組自由報名參加，各組比賽皆為個人賽。

四、比賽分組：

(一)弟子規朗讀比賽：

1. 國小低年級組（一、二年級）
2. 國小中年級組(三、四年級)
3. 國小高年級組(五、六年級)

（二）弟子規演講比賽：

1. 國中組（七-九年級）
2. 高中組(十-十二年級)

五、報名日期：

即日起至 2021 年 4 月 9 日(各校或各單位每組至多可派 10 名參加)。

六、比賽方式：

因新冠肺炎疫情影響，此次比賽採預錄製影片繳交至 Google Drive 進行比賽，繳交期限為 4 月 17 日。

七、公布得獎名單：

2021 年 4 月 26 日 9:00JKT 線上 Youtub 公布得獎名單，並在雅加達臺灣學校網站公告之

八、比賽須知：

(一)請在 4 月 17 日前準時繳交影片，影片開頭請說各位評審老師，大家好，我是_____，今天我要朗讀的題目是弟子規……(今天我要演講的題目是……)。

(二)錄製影片時，聲音請清楚大聲，影片為原始錄影檔，無需做編輯後製，影片以 3 分鐘為限。

(三)自行影印弟子規朗讀搞，請拿稿朗讀，無需背誦。演講稿可先行撰寫，不可看演講稿。

(四)弟子規朗誦題目範圍：https://www.ginifab.com.tw/promo/dizigui.html

低年級組：總敘-入則孝(如事生)

中年級組：總敘-出則悌(如事兄)

高年級組：總敘-僅(借不難)

弟子規演講題目參考：https://www.ginifab.com.tw/promo/dizigui2.html

國中組：題目自訂，但須和弟子規內文相關

高中組：題目自訂，但須和弟子規內文相關

九、評分標準：

弟子規朗讀比賽：正確度 40%，語言表達 40%，儀態 20%。

弟子規演講比賽：演講內容 50%，語言表達 40%，儀態 10%。

十、評審及獎勵：

（一）由主辦單位遴聘朗讀及演講相關學者專家擔任評審委員。

（二）2021 年 5 月 21 日並於學校校慶當天參加頒獎典禮。

（三）各組取冠軍一名，亞軍一名，季軍一名，優選三名，共計冠軍五名，亞軍五名，季軍五名，優選十五名。

（四）冠軍獲得獎牌一座、獎金 800,000 印尼盾(58 美金)。

亞軍獲得獎牌一座、獎金 500,000 印尼盾(36 美金)。

季軍獲得獎牌一座、獎金 300,000 印尼盾(23 美金)。

優選獲得獎狀一紙。

十一、經費來源：僑委會經費補助及自籌款。

十二、本計畫如有未盡事宜，由主辦單位修訂之。

# Rencana Pelaksanaan Lomba Baca dan Pidato “Di zi Gui” Murid
# [Festival Budaya Karakter Mandarin Tradisional]
# 2021 Jakarta, Indonesia

1. Tujuan:

   Karena pandemi COVID-19 tidak memungkinkan untuk ke sekolah belajar. Penetapan rutinitas sehari-hari sangat bergantung pada kerjasama antara keluarga dan pihak sekolah. Di Zi Gui adalah pedoman dalam kehidupan sehari-hari yang diepelajari oleh orang suci zaman dahulu, dengan kalimat yang pendek dan mudah dimengerti, Membantu mendidik anak-anak, berbakti kepada orang tua, sayang saudara dan saudari sekalian, serta berharap dengan mengenal dan membaca karya klasik, selain mengenal keindahan aksara tradisional Tionghoa, mempromosikan pendidikan karakter, dan setiap siswa dapat berhati-hati dalam perkataan dan perbuatan.

2. Panitia penyelenggara:

   (1) Panitia pemandu : Overseas Community Affairs Council, Republic of China (Taiwan)
   (2) Panitia Konseling : TETO (Taipei Economic and Trade Office, Jakarta, Indonesia)
   (3) Penyelenggara : Jakarta Taipei School

3. Persyaratan untuk Partisipasi:

   Siapapun yang tertarik untuk mengikuti lomba baca dan pidato “Di Zi Gui” bebas mendaftar sesuai dengan pembagian lomba. Setiap jenis kompetisi merupakan lomba individu.

4. Pengelompokan kompetisi:

   (1) Lomba baca DiziGui :
      1. Kelompok Sekolah Dasar kelas kecil (Kelas I dan II)
      2. Kelompok Sekolah Dasar kelas menengah (Kelas III dan IV)
      3. Kelompok Sekolah Dasar kelas atas (Kelas V dan VI)

   (2) Lomba kontes pidato DiziGui :
      1. Kelompok SMP(Kelas VII-IX)
      2. Kelompok SMA (Kelas X-XII)

5. Tanggal pendaftaran:

   Mulai sekarang hingga 9 April 2021 (setiap sekolah dapat mengirim hingga 10 peserta per kelompok kompetisi).

6. Metode kompetisi:

   Karena pandemi Covid-19, kompetisi kali ini dengan cara merekam video kemudian dikirimkan ke Google Drive. Batas waktu pengiriman adalah 17 April.

7. Pengumuman daftar pemenang:
   Tanggal 26 April 2021 pukul 09.00 WIB
   Di Youtube dan website Jakarta Taipei School
8. Instruksi untuk kompetisi:
   (1) Kirimkan video tepat waktu sebelum 17 April. Tolong katakan kepada juri di awal film
   "大家好，我是_____，今天我要朗讀的題目是弟子規_____ (今天我要演講的題目是_____)。"
   (2) Saat merekam video, harap pastikan suaranya jelas. Videonya adalah rekaman original, tidak perlu di edit. Durasi video dibatasi hingga 3 menit.
   (3) Fotokopi naskah baca "Dizigui" Baca dengan melihat naskah, tidak perlu dihafal. Naskah pidato boleh ditulis terlebih dahulu. Tetapi tidak boleh melihat saat berpidato.
   (4) Refrensi lomba baca "Dizigui" untuk murid: https://www.ginifab.com.tw/promo/dizigui.html
   Kelompok Sekolah Dasar kelas kecil: 總敘-入則孝(如事生)
   Kelompok Sekolah Dasar kelas menengah: ：總敘-出則悌(如事兄)
   Kelompok Sekolah Dasar kelas atas: 總敘-僅(借不難)

   Referensi lomba pidato Dizigui: https://www.ginifab.com.tw/promo/dizigui2.html
   Kelompok Sekolah Menengah Pertama:
   Topik boleh dirancang sendiri, tetapi harus terkait dengan isi dan tema "Di Zi Gui"
   Kelompok Sekolah Menengah Atas:
   Topik boleh dirancang sendiri, tetapi harus terkait dengan isi dan tema "Di Zi Gui"

9. Standar penilaian:
   Lomba baca "Dizigui" Murid : 40% akurasi, 40% penyampaian bahasa, 20% sikap.
   Lomba pidato "Dizigui" Murid: 50% isi ucapan, 40%, penyampaian bahasa, 10% sikap.

10. Penilaian dan penghargaan:
   (1) Penyelenggara akan mengundang ahli yang berkaitan dengan membaca dan pidato untuk menjadi dewan juri.
   (2) Berpartisipasi dalam upacara penghargaan pada hari ulang tahun sekolah tanggal 21 Mei 2021.
   (3) Untuk setiap kelompok, 1 pemenang, 1 runner-up, 1 runner-up ketiga, dan 3 peserta juara harapan. Total 5 juara, 5 runner-up, 5 runner-up ketiga, dan 15 juara harapan.
   (4) Juara akan menerima medali dan bonus Rp 800.000 (US $ 58).
   Runner-up memenangkan medali dan hadiah sebesar Rp 500.000 (US $ 36).
   Runner-up ketiga memenangkan medali dan hadiah sebesar IDR 300.000 (USD 23).
   Juara harapan mendapatkan sertifikat prestasi.
11. Sumber pendanaan: Overseas Community Affairs Council Taiwan dan pendanaan pribadi.
12. Jika ada hal-hal yang kurang memadai dalam rencana ini, penyelenggara akan merevisinya.